

# Raychel Vasseur

Texas Tech University  
Department of Classical & Modern Languages & Literatures  
Lubbock, TX 79409  
raychel.vasseur@ttu.edu  
www.raychelvasseur.com

## Education

- Ph.D. Second Language Acquisition** **2018**  
University of Iowa  
*Dissertation title:* Conceptualizing Willingness to Communicate During Short-Term Study Abroad  
*Chairs:* Judith E. Liskin-Gasparro & Kristine L. Muñoz
- M.A. Foreign Languages and Pedagogy: Spanish** **2011**  
University of Delaware  
*Thesis:* Comparing Second Language Vocabulary Recall Following Two Presentational Methods: Multimedia Image Binding and Reading with English Glosses  
*Chair:* Jorge Cubillos
- B.A. Spanish Studies** **2009**  
University of Delaware  
Honors Program
- The Intercultural Development Inventory (IDI) Qualifying Seminar** **2019**  
IDI Qualified Administrator

## Teaching, Research Positions, & Professional Positions

- Assistant Professor** **2018-present**  
**Director of First and Second Year Spanish**  
*Classical & Modern Languages & Literatures, Texas Tech University*
- Co-Director** **2020-present**  
Second and Heritage Language Classroom-Based Research Lab  
*Classical & Modern Languages & Literatures, Texas Tech University*
- Instructional Services Specialist** **2016-2018**  
*Language Media Center, University of Iowa*

## Publications

### **Peer-reviewed**

- Tecedor, M. & Vasseur, R. (2020). Videoconferencing and the Development of Intercultural Competence: Insights from Students' Self-reflections. *Foreign Language Annals*, 53(4), 761-784.  
<https://doi.org/10.1111/flan.12495>
- Vasseur, R. & Sepulveda, Y. (2021). Beyond the language requirement: Implementing sustainable FL education in the Spanish foundations program. In M. J. de la Fuente (Ed.) *Sustainability literacy through foreign language education: Content-based instruction in college-level courses*. Routledge.
- Vasseur, R. (2021) Multimodal and Multilingual Approaches for Instructor Preparation and Training. *Languages*, 6(3), 143. <https://doi.org/10.3390/languages6030143>

- Vasseur, R. Willingness to Communicate in the Wild: A Case Study of a Short-Term Study Abroad. [Under Review - *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*]
- Bueno-Alastuey, C., Vasseur, R., & Elola, I. The Effects of Collaborative Writing and Peer Feedback on Writing Performance. [Under Review – *Foreign Language Annals*]
- Vasseur, R. (2017). El mayor premio es compartirlo. Foreign Languages and Literature in the Everyday (www.flite.org). COERLL. University of Texas at Austin.
- Vasseur, R. (2017). Utilizing Willingness to Communicate Activities for the Development of Intercultural Competence. *NECTFL Review*.
- Liskin-Gasparro, J. E. & Vasseur, R. (2014). Designing Embedded Outcomes Assessment for Spanish Majors: Literary Interpretation and Analysis. In J. Norris & N. Mills. (Eds.), *Innovation and Accountability in Foreign Language Program Evaluation* (pp. 83–109). Boston, MA: Cengage.

### **Reviews**

- Liskin-Gasparro, J. E. & Vasseur, R. (2014). Review of *Social and Cultural Aspects of Language Learning in Study Abroad*. *Modern Language Journal*, 98, 1052–1053.
- Review of *¡Dímelo tú!: A Complete Course*. *NECTFL Review*, 67, 122–124. 2011.

### **Manuscripts in Preparation**

- L2/HL Writing and Technology. (2021). *Languages* Special Issue. (co-edited and Introduction with Idoia Elola).
- Vasseur, R., Bui, T., Paré, P. Preparing students for study abroad: An outcomes assessment project. [to be submitted – *Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education*]
- L2 Writing during a Pandemic: How do Chinese and Spanish Instructors Adapt? (2021). (with Daniel Román and Idoia Elola). [accepted chapter to *Developing Writing Competence in L2 Chinese Classrooms: Research and Application*]
- Making Sense of Herself in a Third Space: A Chinese-American learner’s construction of a study abroad experience
- Intercultural Competence Can-Do Statements: The case of first and second year Spanish

### **Presentations**

- Operationalizing NCSSFL-ACTFL ICC Can-Do Statements in Beginning Spanish. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Annual Meeting. Virtual. 2020.
- Do Collaborative Writing and Peer Feedback Activities Improve Individual Writing? Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y La Literatura (SEDLL). Pamplona-Iruña, Spain. (with Idoia Elola). 2020.
- Identity Construction through Digital Storytelling: A Study Abroad Case Study. SEDLL. Pamplona-Iruña, Spain. (with Maya Edwards and Yerko Sepúlveda). 2020.
- Willingness to Communicate During Study Abroad: Why Context Matters. Second Language Research Forum (SLRF). Virtual. 2020.
- Cross-Cultural Conversations and Can-Do Statements: A Curricular Intervention. Roundtable at the Seventh International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence. Tucson, Arizona. 2020.
- Making Sense of Herself in a Third Space: Learner Constructions of a Study Abroad Experience. SLRF. East Lansing, MI. 2019.

Fostering Intercultural Competence through Videoconferencing Conversations with Native Speakers. Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO). Montreal (with Marta Tecedor). 2019.

Speaking of Study Abroad: Constructions of L2 Interactional Experiences. ACTFL Annual Meeting. New Orleans, LA. 2018.

Connecting by Talking: Understanding (un)Willingness to Communicate during Short-Term Study Abroad. Second Language Research Forum. Columbus, OH. 2017.

Talking about Study Abroad: Learners' (un)Willingness to Communicate. SLA Graduate Student Symposium. Minneapolis, MN. 2017.

Learning to Speak During Study Abroad. Jakobsen Graduate Student Conference. Iowa City, IA. 2017.

If Not by Osmosis, Then How? Encouraging Students to Speak in Study Abroad. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Annual Meeting. Boston, MA. 2017.

Student Experiences with TalkAbroad™ Videoconferencing for Spanish Intercultural Learning. Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO). East Lansing, MI (with Marta Tecedor and Jesse Gleason). 2016.

Simulating Study Abroad with TalkAbroad™ Videoconferencing Technology. American Association for Applied Linguistics (AAAL). Orlando, FL (with Marta Tecedor and Jesse Gleason). 2016.

## Invited Talks

Intercultural Communication & Virtual Exchange. Panel. Southern Oregon State University. July 27, 2020.

Communicative Language Teaching Best Practices. West Texas A&M University. September 5, 2019.

Teaching Grammar in a Flipped Classroom. The University of Cincinnati. Skype. October 16, 2018.

## Grants

### ***Funded Internal and External Grant Applications***

Assessment Innovation Grant 2020. Office of Planning and Assessment. Texas Tech University. \$500.

Assessment and Evaluation Language Resource Center and Department of Education Online Oral Proficiency Interview Workshop Grant. \$4,900.

Faculty Success Program. National Center for Faculty Development and Diversity. College of Arts and Sciences. Texas Tech University. \$4,250. (alternative to National Humanities Center Summer Residency)

National Humanities Center Summer Residency. College of Arts & Sciences and CMLL. \$7,000. (Cancelled due to COVID)

Center for Global Communication: Communicating in a Global Society. \$80,000. (with Alec Cattell, Erin Collopy, & Charles Grier).

Lawrence Schovanec Teaching Development Scholarship 2020. \$1,500.

Research Priorities Award 2019-2020, \$2000. American Council for the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Travel Grant. \$500.

### ***Unfunded Internal and External Grant Applications***

Alumni College Fellowship, 2021. \$3000.

Alumni College Fellowship, 2020. \$3000.

The CH Foundation 2019 Proposal for 2020 Funding, \$36,520. The CH Foundation, Lubbock, TX. (with Idoia Elola and Curtis Bauer).

Research Priorities Award 2018-2019, \$2000. American Council for the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).

## Research Mentoring

### ***Dissertation***

Cheryl Maqueda, "Collaboration and digital literacies in second language writing." Texas Tech University.

Sergio Ruiz-Perez, "Voices and Perspectives: Retelling into a Digital Story." Texas Tech University.

Yerko Sepúlveda, Texas Tech University. (co-director)

### ***Master's Thesis***

Will Vaudry, Texas Tech University. (director)

Robin Tieperman, Texas Tech University. (committee member)

Marcus Roberts, Texas Tech University. (committee member)

### ***Spanish Doctoral Examination***

Carolina Archer

Gema Lopez Hevia

Sergio Ruiz-Perez

Yerko Sepúlveda

Daniel Román Zuniga

### ***Spanish Master's Degree Examination***

Will Vaudry

Philip Williams

Dania Al-Barghuthi

Robin Tieperman

## Recognition & Awards

Research Spotlight on Women Faculty. Texas Tech University. 2020.

Award to the Best Presentation on Language Teaching. 2020. Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y La Literatura (SEDLL). Pamplona-Iruña, Spain.

## Service

Manuscript reviewer, *System*

Manuscript reviewer, *CALICO*

Manuscript reviewer, *Hispania*

Manuscript reviewer, *Foreign Language Annals*

Yoga for CMLL Graduate students and faculty. 2020-present

Consultant, Search committee for Assistant Professor of Spanish, Texas Tech University, 2020-2021.

Abstract reviewer, Eighth International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence. University of Arizona. 2021.

Language evaluator for Fulbright Applicants (faculty and student). Texas Tech University. 2020-present.

Interculturality Across the Curriculum, TLPDC Workshop, 2020.

Abstract reviewer, Symposium on Language Pedagogy in Higher Education (SOLPHE). University of Illinois at Urbana Champaign. 2020, 2021.

Using Flipgrid at TTU: a YouTube video created for the TLPDC. 2020.

Abstract reviewer, Second Language Digital Literacies Symposium Abstract Reviewer (L2DL). University of Arizona. 2020.

Member, Undergraduate Studies Committee – Spanish and Portuguese Section, Texas Tech University, 2019-2020.

Moderator, Céfiro Annual Graduate Student Conference, Texas Tech University, 2019-2020.

Member, Search committee for Assistant Professor of Spanish, Texas Tech University, 2019-2020.

Judge, Undergraduate Research Symposium, 2019.

The Institute for Inclusion and Equity, Texas Tech University, 2018-2019.

Spanish Club Advisor, Texas Tech University. 2018-present.

Consultant, Search committee for Assistant Professor of Spanish, Texas Tech University, 2018-2019.

Study Abroad Fair, faculty member, Texas Tech University, September 20, 2018.

Arts & Sciences Fair, faculty member, Texas Tech University, September 29, 2018.

Member, Search committee for Director of Language Lab, Texas Tech University, Fall 2018.

## **Professional Memberships**

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)

American Association of University Supervisors, Coordinators, and Directors of Language Programs (AAUSC)

The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)

The American Association for Applied Linguistics (AAAL)